

## 3.8.0-TEC-FP01 README

日期：2003 年 4 月 2 日

修補程式：3.8.0-TEC-FP01

元件： Tivoli Enterprise Console 3.8

**重要事項：** 本 README 並不取代「Tivoli Enterprise Console 版本注意事項」。

在使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀本文件最後的「注意事項」一節的資訊。

第一版 (2003 年 3 月)

本版次適用於 Tivoli Enterprise Console 3.8 版 (產品編號 5698EAS) 及其所有後續的版次與修正，直到新版本另有指示為止。

*(C) Copyright International Business Machines Corporation 2003. All rights reserved. US Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.*

## 一般說明

Tivoli Enterprise Console 3.8 修正套件 01, PTF U487941 包含所有先前的臨時修正程式以及其他 APAR 解決方案。

## 目錄

- I. 修正套件內容
- II. 此修正套件取代的差異修正套件
- III. 先決要件與並行要件
- IV. 支援的平台
- V. 安裝順序
- VI. 安裝指示
- VII. 修正套件附註
- VIII. 已知的缺陷與限制
- IX. 已修正且測試過的問題
- X. 此修正套件新增或取代的檔案
- XI. 注意事項

## I. 修正套件內容

3.8.0-TEC-FP01.tar 檔中包含：

- 此 README 檔
- 此修正套件的映像檔報告
- 此修正套件的 CD 映像檔

注意：README 文件現在僅以 Adobe Acrobat 格式提供。

## II. 此修正套件取代的差異修正套件

3.8.0-TEC-0001  
3.8.0-TEC-0002E  
3.8.0-TEC-0003E  
3.8.0-TEC-0004E

## III. 先決要件與並行要件

Tivoli Enterprise Console 3.8 版

在 Tivoli Management Framework 3.7.1 版環境下使用 Tivoli Enterprise Console 時，建議要套用下列差異修正套件：

3.7.1-TMF-0073  
3.7.1-TMF-0074A  
3.7.1-TMF-0083  
3.7.1-TMF-0085A  
3.7.1-TMF-0087  
3.7.1-TMF-0090

在 Tivoli Management Framework 4.1 版環境下使用 Tivoli Enterprise Console 時，建議要套用下列差異修正套件：

4.1-TMF-0010E

有關 Tivoli Management Framework 差異修正套件相容性的特定資訊，請參考「Tivoli Enterprise Console 3.8 版版本注意事項」。

附註：可以從下列「IBM/Tivoli 支援中心」FTP 站下載修補程式：  
[ftp://software.ibm.com/software/tivoli\\_support/patches](ftp://software.ibm.com/software/tivoli_support/patches)

## IV. 支援的平台

附註：以下列出 3.8.0-TEC-FP01 在上市時，所支援的作業系統、RDBMS 伺服器以及其他 Tivoli 產品。RDBMS 支援是根據 Tivoli Management Framework 以及 RIM 的支援而定。

平台支援的版本	事件伺服器	閘道	端點轉換程式	UI 伺服器	事件主控台
AIX 4.3.3	X	X	X	X	X
AIX 5.1	X	X	X	X	X
AIX 5.1C (32bit)	X	X	X	X	X
AIX 5.2 (32,64bit)	X	X	X	X	X
Solaris 2.6 (SPARC)	X	X	X	X	X
Solaris 7(SPARC)	X	X	X	X	X
Solaris 8 (SPARC)	X	X	X	X	X
Solaris 9 (SPARC) (32, 64bit)	X	X	X	X	X
HP-UX 10.20			X		
HP-UX 11 (SP1)	X	X	X	X	X
HP-UX 11i (32,64bit)	X	X	X	X	X
Windows NT 4.0 (SP6a)	X	X	X	X	X
Windows 2000 Pro (SP1/3)	X	X	X	X	X
Windows 2000 Server	X	X	X	X	X
Windows 2000 Advanced Server (SP3)	X	X	X	X	X
Windows XP Professional (SP1)			X		僅限非 TME
OS/400 V4R5			X		
OS/400 5.1, 5.2			X		
zOS 1.2			X		
zOS 1.3			X		
Red Hat Server 7.1/7.2	X	X	X	X	X
Red Hat Advanced Server 2.1 - IA32	X	X	X	X	X
SuSE SLES 7.0/7.1 IA32	X	X	X	X	X
SuSE SLES 7.0 S/390 & zSeries 7.0	X	X	X	X	X
SLES 8 (使用 UnitedLinux 1 技術) IA32	X	X	X	X	
Novell NetWare 5.0/ 5.1/6.0			X		
OS/2 Warp Server for eBusiness 4.5.1			X		
Compaq Tru64 5.0			X		
Compaq Tru64 5.1a			X		
Siemens Reliant UNIX 5.4.5			X		
SGI Irix 6.5.x			X		
SCO UnixWare 7.0.1/7.1.1/7.1.3			X		
Solaris 7, 8 (Intel)			X		
Sequent Dynix/PTX 4.5.1			X		
Turbo Linux for Intel 7.0	X	X	X	X	X
<b>支援的資料庫</b>					
DB2 7.1					
DB2 7.2 (FP7)					
DB2 8.1					
Informix 9.2					
Informix 9.3					
MS SQL 7.0					
MS SQL Server 2000					
Oracle 8i					
Oracle 9i					
Oracle 9i v2					
Sybase 11.9.2					
Sybase 12					
Sybase 12.5					

**附註：**

1. Tivoli Management Framework 3.7.1 版不容許在 Linux 上配置 RIM 主機。
2. Tivoli Management Framework 3.7.1 版在 HP-UX 上不支援 DB2 RIM 物件。

**IBM Tivoli 應用程式相容性**

Tivoli Management Framework 3.7b、 3.7.1、 4.1  
Tivoli Business Systems Manager 1.5、 2.1  
Tivoli Data Warehouse 1.1  
IBM Tivoli Monitoring 3.7、 4.1、 5.1、 5.1.1  
IBM Tivoli Monitoring for WebSphere Application Server 5.1  
IBM Tivoli Monitoring for TPETP 5.1  
Tivoli Inventory 4.0  
Tivoli Manager for DB2  
Tivoli Manager for Domino

Tivoli Manager for Oracle  
Tivoli NetView 7.1.2、7.1.3  
Tivoli Remote Control 3.7  
Tivoli Software Distribution 4.1  
IBM MQ Series 5.2  
IBM MQSI 2.1  
WAS 4.0.3  
TCM 4.2

### **IBM Tivoli PAC 相容性**

IIS PAC 5.1  
Apache PAC 5.1  
Informix PAC 5.1  
DB2 PAC 5.1  
iPlanet PAC 5.1  
Domino PAC 5.1

## **v. 安裝順序**

Tivoli Enterprise Console 伺服器  
Tivoli Enterprise Console 使用者介面伺服器  
Tivoli Enterprise Console 主控台  
Tivoli Enterprise Console 轉換程式配置機能  
Tivoli Enterprise Console 事件整合機能  
Tivoli Enterprise Console 資料庫安裝輔助工具

附註：3.8.0-TEC-FP01 中包含的「資料庫安裝輔助工具」是 Tivoli Enterprise Console 3.8 版之後的更新版本。所有新的資料庫安裝作業都必須使用此修正套件所包含之「輔助工具」（已更新）。

## **VI. 安裝指示**

附註：進行安裝之前，請先閱讀 VIII 一節中的修正套件注意事項。

### **重要事項：**

1. 安裝此修正套件之前，必須先符合「Tivoli Enterprise Console 3.8 版版本注意事項」中指定的最低基本需求。
2. 套用此修正套件之前，請先停止事件伺服器。

**警告：**.tec\_config 檔案會在安裝 3.8.0-TEC-FP01 時被取代。使用者若有自訂的檔案，必須在進行安裝之前製作備份，才能在更新後的產品上使用。

3.8.0-TEC-FP01 頂層目錄樹：

標準 TME 與非 TME 目錄：

<380TECFP01\_DIR>/TME  
<380TECFP01\_DIR>/NON\_TME

1. 擷取修正套件：

在 UNIX 系統上：

使用下列指令，將內容擷取到暫存目錄中。在此範例中，假設變數 \$PATCH 是指向此暫存目錄。

```
cd $PATCH
tar -xvf 3.8.0-TEC-FP01.tar
```

在 Windows 系統上：

使用下列指令，將內容擷取到 暫存目錄中。在此範例中，假設變數 %PATCH% 是指向此目錄，而 X 是 %PATCH% 所在的磁碟機字母。

```
%SystemRoot%\system32\drivers\etc\Tivoli\setup_env
X:
> cd %PATCH%
> tar -xvf 3.8.0-TEC-FP01.tar
```

附註：若要在 Windows 系統上擷取 tar 映像檔，您可以在 Windows 上的 TME 安裝目錄中找到一個 tar 公用程式的可執行檔：

```
bin/w32-ix86/tools/tar.exe
```

2. 以下為使用 Software Installation Service (SIS) 的指示。如果沒有使用 SIS，請跳到步驟 3。

附註：SIS 可以將「Tivoli 軟體」產品安裝在「Tivoli 軟體」所支援的大部份硬體平台上，不過，SIS 無法在部份硬體平台上執行。如需可以執行 SIS 的平台清單，請參閱「Tivoli Enterprise 安裝手冊」。

附註：您必須要有 install\_product 以及 super 兩種授權角色，才能順利安裝此修正套件。

**重要事項：**透過 SIS 3.7 版安裝時，下列是必要的 SIS 修補程式（可以從「Tivoli 支援中心」FTP 網站取得）：

3.7-SIS-0005

- a) 從 Tivoli 桌面下拉功能表中，選取「桌面」-->「安裝」-->「Software Installation Service」。
- b) SIS 就會起始設定，並且顯示「取得安裝密碼」對話框。請輸入安裝密碼。
- c) 在包含 Tivoli 映像檔的對話框上按一下「安裝」按鈕。
- d) 在「安裝試算表」對話框上按一下「選取產品」按鈕。
- e) 在「選取產品」對話框上按一下「匯入產品」按鈕。
- f) 使用檔案瀏覽器找出 3.8.0-TEC-FP01 的媒體，然後按兩下該媒體，以選取 PATCHES.LST 檔案。
- g) 在「匯入產品」對話框中選取 3.8.0-TEC-FP01，然後按一下「匯入」按鈕。
- h) 當匯入完成時，按一下「整體進度」對話框中的「確定」按鈕。
- i) 在「選取產品」對話框中選取 3.8.0-TEC-FP01，然後按一下「確定」按鈕。
- j) 在「安裝試算表」對話框中，按一下「選取機器」按鈕。
- k) 選取要在其中安裝 3.8.0-TEC-FP01 的機器，然後按一下「確定」按鈕。
- l) 在「安裝試算表」對話框中，按一下適當的資料格。（附註：這個動作會在要安裝 3.8.0-TEC-FP01 的機器資料格中產生一個 X。）
- m) 按一下「安裝」按鈕。
- n) 在「安裝演算法」對話框中，選取您要使用的安裝演算法，然後按一下「確定」按鈕。

- o) SIS 會開始執行您在「安裝試算表」對話框中指定的安裝作業。
- p) 安裝完成。請檢查以下的「其他安裝指示」一節。

3. 使用下列步驟，以標準的 Tivoli 安裝機制安裝修正套件。

附註：必須要有 `install_product` 以及 `super` 兩種授權角色，才能順利安裝此修正套件。

- a) 從「Tivoli 桌面」工具列選取「桌面」->「安裝」->「安裝修補程式」，顯示「安裝修補程式」對話框。
- b) 按一下「選取媒體」按鈕，顯示「檔案瀏覽器」對話框。
- c) 在「路徑名稱」欄位中輸入包含修正套件 `$PATCH` 的目錄路徑。
- d) 按一下「設定媒體並關閉」按鈕，返回「安裝修補程式」對話框。
- e) 現在修補程式安裝清單中會包含該修正套件的名稱。按一下該修正套件，加以選取。
- f) 選取要在其中安裝此修正套件的用戶端。修正套件通常需要安裝在 Tivoli 伺服器以及每一部 Tivoli 用戶端上。
- g) 按一下「安裝」按鈕，開始安裝修正套件。

4. 順利安裝好修正套件之後，重新啟動事件伺服器。

## VII. 修正套件注意事項

請在安裝修正套件之前，先閱讀下列所有注意事項。

有關作業系統特定的指令，請參照您的作業系統參考手冊。

建議您先備份下列檔案，以便在安裝好修正套件之後，能還原原始的配置：

- `.tec_config`
- `.wic` 檔案
- Tivoli 物件資料庫

### 轉換程式配置更新

#### **ProcessPriorityClass**

針對所有 UNIX 以及 Windows 轉換程式提供一個新的配置選項。**ProcessPriorityClass** 屬性提供一個機制可以設定轉換程式執行緒的優先順序，可讓使用者用來調整轉換程式使用的 CPU 時間。在 Windows 轉換程式中，如果使用者沒有指定，**ProcessPriorityClass** 屬性值現在預設為閒置優先層次。(先前 Windows 上是預設為正常優先順序。) UNIX 轉換程式仍然預設為正常優先順序。以下是可以在轉換程式配置檔中設定的選項：

例如：

```
ProcessPriorityClass =A
```

適用於 Windows NT 的選項

- A** = 閒置優先順序
- C** = 正常優先順序
- E** = 高優先順序
- F** = 即時優先順序

適用於 Windows 2000 的選項

- A** = 閒置優先順序

**B** = 低於正常優先順序  
**C** = 正常優先順序  
**D** = 高於正常優先順序  
**E** = 高優先順序  
**F** = 即時優先順序

適用於 UNIX 的選項

**A** = 20 優先順序極低  
**B** = 10 低優先順序  
**C** = 0 正常優先順序  
**D** = -5 高於正常優先順序  
**E** = -10 高優先順序  
**F** = -20 極高優先順序

附註：建議您使用預設值，以避免效能降低。

系統同時也提供下列新的追蹤訊息：

"優先順序類別值不正確，已使用預設值"  
"已順利變更優先順序類別"  
"無法變更優先順序類別"

#### ReadBufBlocks

為了增進效能和穩定性，系統已針對所有 Windows 轉換程式提供一個新的配置選項，而這些轉換程式會監視以 **LogSources** 選項所指定一個以上的檔案。**ReadBufBlocks** 屬性提供一個機制可以指定轉換程式在每一個輪詢間隔要讀取的 4096 個位元組區塊數目。當指定的區塊少於 10 個區塊時，會使用預設值 10。

例如：

```
ReadBufBlocks=10
```

附註：如果轉換程式配置檔中沒有指定 **ReadBufBlocks**，轉換程式會依照指定的次序，讀取到結尾的所有檔案。

#### 參考手冊更新第 76 頁：wrb 指令

```
-imprbclass class_file [-encoding encoding][-before class_file |  
-after class_file] [-force] rule_base
```

將事件類別規格檔案（.baroc 檔案）匯入規則庫，除非另外以引數指定，不然的話，將其附加在類別規格的尾端。如果類別集檔案中包含語法錯誤、參照不存在的類別或列舉，或者定義了重複的事件類別或列舉，畫面上會顯示錯誤訊息。如果類別檔案中的類別是從其他檔案中的類別衍生，請將那些檔案匯入規則庫中，匯入次序需要保留繼承結構。例如，如果類別檔 **B.baroc** 中有包含從類別檔 **A.baroc** 衍生的類別，您就必須先匯入類別檔 **A.baroc**。

*class\_file*

指定要匯入之類別檔案的名稱。這必須是指向 **.baroc** 檔案的路徑。

*rule\_base*

要接收匯入之類別集的規則庫名稱。

**-after** *class\_file*

指定要將匯入的類別檔案放在其後的類別檔案名稱。

**-before** *class\_file*

指定要將匯入的類別檔案放在其之前的類別檔案名稱。

**-encoding** *encoding*

根據預設值（未指定此選項時），在將類別檔匯入規則庫時，檔案會以 UTF-8 的字元編碼方式開啟。

有指定編碼選項時，類別檔案會以指定的字元編碼開啟。如需國際語言編碼的相關資訊，請參閱「字元編碼（字碼集）」支援一節。

**-force** 即使可能導致規則庫不一致，仍然匯入類別檔案。

**-imprbrule** *rule\_file* [**-encoding** *encoding*][**-force**] *rule\_base*

將規則集檔案匯入至規則庫。因為已匯入規則庫的規則集必須在執行之前，先匯入規則庫目標，所以規則集匯入規則庫的次序並不重要。規則集被匯入規則庫目標的次序指定了該特定規則引擎將執行規則的次序。若被匯入的規則參照了不存在的事件類別，畫面上會顯示一則錯誤訊息。您可以忽略此一致性檢查，方法為使用 **-force** 引數。

*rule\_base*

要接收匯入之規則集檔案的規則庫名稱。

*rule\_file*

要匯入至規則庫的規則集檔名。這必須是指向 **.rls** 檔案的路徑。

**-encoding** *encoding*

根據預設值（未指定此選項時），在將規則集匯入規則庫時，檔案會以 UTF-8 的字元編碼開啟。有指定編碼選項時，規則集檔案會以指定的字元編碼開啟。

**-force** 即使規則參照到不存在的事件類別，仍然新增規則集至規則庫。

## 安裝手冊更新

### 僅適用 Oracle 使用者！

Tivoli Enterprise Console 3.8 版使用 UTF8 編碼 和 Oracle 伺服器進行資料交換。TME 伺服器環境必須調整為包括適當的 Oracle UTF8 編碼設定。

下列指示必須由獲授權可以變更 TME 環境設定的使用者，在 TME 伺服器上執行：

a. 設定 Tivoli 環境來源：

1) UNIX：

從指令行執行 `/etc/Tivoli/setup_env.sh` script。

2) Windows：

從指令行執行下列 script：

`%SystemRoot%\WINNT\system32\drivers\etc\Tivoli\setup_env.cmd`

b. 執行 `odadmin environ get > tempfile`，將 TME 環境設定儲存到檔案。

編輯 `tempfile`，使其包含下列參數：

`NLS_LANG=language_territory.AL32UTF8`，其中 `language` 和 `territory` 應該要反映 Oracle 用戶端的本端語言和地區。

c. 執行 `odadmin environ set < tempfile`，匯入新的 TME 設定。

d. 使用 `odadmin reexec all` 指令，重新啟動 TME 伺服器。

注意，在 UNIX 機器上，`tempfile` 中若沒有 `LANG` 設定時，可能會導致 `odadmin environ set` 指令失敗。如需此項設定的適當值資訊，請參閱「Tivoli Enterprise 安裝手冊」。

請參閱 "Oracle8i National Language Support Guide" 或 "Oracle9i Database Globalization Support Guide" (可從 Oracle 技術支援中心取得)，以選擇這兩個參數的適當設定。例如，美式英文的適當設定為 `AMERICAN_AMERICA.AL32UTF8`，而日文的適當設定為 `JAPANESE_JAPAN.AL32UTF8`。

## VIII. 已知缺陷與限制

### 資料庫安裝輔助工具

說明：在 Linux (kernel 2.4) 系統上配置「資料庫安裝輔助工具」來使用 DB2 時，「資料庫安裝輔助工具」會失敗，並會出現下列錯誤：

SQL0902C 發生系統錯誤 (原因碼 = " )。無法處理後續的 SQL 陳述式。SQLSTATE = 58005  
這個錯誤的發生原因為訊息佇列 ID 的上限預設值設為 16。DB2 要求這個值至少必須是 128 (建議設定為 1024)。

暫行解決方法：執行下列動作，提高訊息佇列 ID 值的數目：

```
sysctl -w kernel.msgmni=1024 (提高預設值)
```

編輯 `/etc/sysctl.conf` 檔，並且修改下面這一行：

```
kernel.msgmni=1024
```

APAR: IY22142

說明：升級為 Tivoli Management Framework 3.7.1 版之後，TME 事件主控台顯示畫面所顯示的事件接收時間，可能顯示為一個小時後。此情況的發生原因為 Tivoli Management Framework oserv 處理程序的時區 (TZ) 環境變數與作業系統的 TZ 變數不同步。事件主控台的接收時間是以「格林威治標準時間 (GMT)」來顯示，而不管選取的時區為何。只有在日光節約時間生效，且在 Tivoli Management Framework 3.7.1 版上執行 TME 事件主控台時，才會發生這種狀況。這不會發生在非 TME 事件主控台上。

暫行解決方法：使用 `wtimezone` 指令檢查時區設定。若顯示的時間不正確，請以手動方式設定 Tivoli Management Framework oserv 處理程序的 TZ 環境變數。如需關於 `wtimezone` 指令的詳細資訊，請參閱 *Tivoli Management Framework Reference Manual*。

APAR: IY32703

說明：在使用「網址轉換程式 (NAT)」與事件伺服器通訊的系統上，不能使用事件主控台檢視事件資訊。此適用於 TME 和非 TME 的事件主控台者兩者。

暫行解決方法：若要在 NAT 環境中執行 IBM Tivoli Enterprise Console 事件主控台，請執行下列步驟：

1. 鍵入下列指令，在 Tivoli 管理區的每一個受管理節點上的 Tivoli 管理區啟用 NAT：

```
odadmin set_allow_NAT TRUE
```

2. 以下列指令重新啟動 Tivoli 伺服器：

```
odadmin reexec all
```

3. 確定您的路由器可支援 DNS 查閱。於 NAT 環境中，使用 DNS 的主機名稱查閱會提供在「IBM Tivoli Enterprise Console UI 伺服器」與事件主控台之間進行連線所必要的資訊。若沒有 DNS 主機名稱查閱支援，事件主控台將不能啟動。

若要將事件主控台所開啟的埠數量減到最少，請使用 Tivoli Management Framework 所提供的單一埠 bdt：

1. 在每一部 Tivoli 伺服器上，輸入下列指令：

```
odadmin single_port_bdt TRUE all
```

2. 在每一個受管理節點中，輸入下列指令：

```
odadmin single_port_bdt TRUE
```

3. 以下列指令重新啟動 Tivoli 伺服器：

```
odadmin reexec all
```

APAR: IY38429

說明：若指定的路徑中包含空格，「資料庫安裝輔助工具」就無法產生必要的 script 檔案。

暫行解決方法：使用沒有包含空格的有效路徑。

APAR: IY39974

說明：使用 wrbupgrade 指令，從 3.6.2 版升級為 3.8 版之後，自訂規則就無法運作。

暫行解決方法：從 Tivoli Enterprise Console 3.6 版升級時，針對自訂的規則庫，必須要將 .wic 檔案從預設規則庫複製到 TEC\_TEMPLATES 目錄中。規則庫必須重新編譯，然後重新載入。

APAR: IY40095

說明：不接受使用 NLS 鍵盤映射在主控台登入蹦現視窗中輸入的本地語言字元。

暫行解決方法：在建立作業系統的使用者帳戶時，避免使用這些非英數字元。

問題報告：104236

說明：OS/2 轉換程式可以順利使用 ACF 配送，但不會自動啟動。

暫行解決方法：將 OS/2 機器重新開機，以啟動轉換程式。

問題報告：123285

說明：如果 Tivoli 管理區先前已經和有安裝 IBM Tivoli Enterprise Console 3.7 或 3.7.1 版產品的 Tivoli 管理區交互連接，這時若在該 Tivoli 管理區上套用 3.8 版升級，並且 TaskLibrary 資源類型已做過交換，則在建立或指定操作員至位於其他 Tivoli 管理區內的主控台時，作業會失敗，並出現類似如下的訊息：

```
com.tivoli.framework.runtime.ExInvObjref,minor code =28,  
completion status =No.
```

暫行解決方法：從沒有升級 IBM Tivoli Enterprise Console 3.7.1 版產品的 Tivoli 管理區中，使用下列指令，將其資源和已將 IBM Tivoli Enterprise Console 產品升級的 Tivoli 管理區交換：

```
wupdate -r TaskLibrary region
```

其中的 region 是已將 IBM Tivoli Enterprise 產品升級的 Tivoli 管理區。

問題報告：133073

說明：在 Windows 2000 上以 Netscape 作為預設瀏覽器的操作員，若在「事件檢視器」中按一下「資訊」按鈕後，可能會看到下列錯誤訊息：

無法開啟 "C:\\.tivoli\tec\_temp0.html"。

瀏覽器視窗中會顯示下列位置：

```
file:///C:/\.tivoli/tec_temp0.html
```

當錯誤訊息框在瀏覽器視窗上蹦現時，會發生副作用。焦點可能從瀏覽器變更成作用中視窗，但必須先關閉錯誤訊息再返回事件主控台，否則事件主控台視窗可能會變成空白。這是 Windows 和某些 Netscape 版本的限制。Netscape 4.74 及更早版本偶爾會發生這個問題。

暫行解決方法：將預設瀏覽器變成 Internet Explorer，或將 Netscape 升級成較新的版本。

問題報告：134898

說明：在 X Window 環境中啟動 Java GUI 處理程序時，您可能會看到類似如下，有關字型轉換的錯誤訊息：

\*\*\*\*\*

```
Avertissement :Cannot convert string
"-jdk-lucida-medium-r-normal--*-120-75-75-p-*-iso8859-15"to type FontStruct
*****
```

暫行解決方法：此訊息並未指出系統上有任何問題，您可忽略此訊息。並非每一個 X Window 伺服器都有每一種可用的字型。此訊息指出已發生字型不符的情況。當需要使用未在特殊 X Window 環境上安裝的字型時，X Window 系統會將缺少的字型映射至環境中已存在的其中一種字型。

問題報告：137525

說明：啟動事件主控台時，可能會發生下列 Java 異常：

```
GlobalPreferencesBean::loadPreferences()caught:
```

```
java.io.InvalidClassException:
```

```
javax.swing.plaf.basic.BasicLookAndFeel;Local class not compatible:
```

```
stream classdesc serialVersionUID=6620516158032857937 local class
```

```
serialVersionUID=1855300154015691576
```

在先前已安裝 3.7.1 版事件主控台的機器上安裝 3.8 版事件主控台之後，發生了此異常。第一次安裝 IBM Tivoli Enterprise Console 3.8 版時亦可能會發生此情況。

暫行解決方法：此異常無害，並且在第二次啟動事件主控台後，就不會再發生。

問題報告：138487.1

說明：在 Windows 系統上，事件資料庫安裝輔助工具針對 Informix 資料庫空間所顯示的預設路徑不正確。不正確的路徑具有下列格式：

```
drive_letter :/IFMXDATA/server_name /data/filename
```

預設值應為：

```
drive_letter :/IFMXDATA/server_name /filename
```

接受不正確的預設值會導致事件資料庫安裝失敗。

暫行解決方法：在事件資料庫安裝輔助工具中，確定已在資料庫空間檔名指定有效的路徑。

問題報告：139074

說明：利用 Informix 資料庫執行 `wtdbclear` 指令時，可能會發生 RIM 錯誤。在 Windows 上，RIM 代理站程序可能停止回應。在 UNIX 上，RIM 代理站可能會得到 `iom receive 67` 的錯誤。

暫行解決方法：改用 `wtdbclear.pl` 指令。此指令不會呼叫儲存程序。

問題報告：140429

說明：從 IBM Tivoli Enterprise Console 3.6.2 版或 3.7.1 版移轉為 3.8 版時，會因為和客戶應用程式表格和觸發程式的可能衝突，而沒有捨棄現有的 IBM Tivoli Enterprise Console 表格空間，也不會捨棄 Informix、MS SQL Server 和 Sybase 的資料庫系統區（不應被移除）。

暫行解決方法：每一種資料庫類型有不同的暫行解決方法。

若為 IBM DB2 資料庫：

1. 開啟 DB2 指令行提示。

2. 在提示下，輸入下列指令：

```
db2 connect to tecdb user user_id using
```

```
db2 drop tablespace tablespace_name
```

其中 `tecdb` 是 IBM Tivoli Enterprise Console 資料庫的名稱，`user_id` 和 `password` 是擁有足夠系統專用權可以捨棄表格空間的使用者 ID 和密碼，`tablespace_name` 是 IBM Tivoli

Enterprise Console 資料表格空間的名稱。表格空間名稱的格式為 `userid_data`。DB2 會自動移除表格空間所使用的資料檔和目錄。

若為 Informix 資料庫：若要捨棄資料庫不再使用的裝置，請執行下列步驟：

1. 以 IBM Tivoli Enterprise Console RIM 使用者身份登入 Informix 伺服器或用戶端機器。
2. 發出下列指令，列出現有的資料庫空間及其相關的實體檔配置：  
`onstat -d`
3. 發出下列指令，移除資料庫空間：  
`onspace -d dbspace_name -y`
4. 移除所有資料庫空間名稱後，請刪除每一個已移除裝置的實體檔。請參閱步驟 2，以瞭解每一個裝置所配置的實體檔。

若為 MS SQL Server 資料庫：MS SQL Server 不需要執行裝置刪除。捨棄資料庫時，伺服器會刪除任何裝置及其實體檔。

若為 Oracle 資料庫：

1. 啟動 SQL\*Plus。使用者應以具有 SYSDBA 專用權（如 SYS 或 SYSTEM）的使用者身份登入 IBM Tivoli Enterprise Console 資料庫。例如：

```
sqlplus "sys/password @SID as sysdba"
```

其中 `password` 是使用者的密碼，而 `SID` 是資料庫的 SID。

2. 發出下列指令，判定 IBM Tivoli Enterprise Console 3.7 版資料表空間使用哪些資料檔：  
`SELECT file_name  
FROM dba_data_files  
WHERE tablespace_name = 'tablespace_name'`

其中 `tablespace_name` 是 IBM Tivoli Enterprise Console 資料表空間的名稱。表格空間名稱的格式為 `userid_data`。

3. 使用下列指令捨棄 IBM Tivoli Enterprise Console 資料表空間：  
`drop tablespace tablespace_name`

4. 結束 SQL\*Plus。
5. 若已順利捨棄表格空間，請刪除步驟 2 所列出的檔案。

附註：必須先成功地捨棄表格空間，再刪除資料檔。

若為 Sybase 資料庫：若要捨棄資料庫不再使用的裝置，請執行下列步驟：

1. 以 `sa` 身份登入 `isql`。
2. 使用 `sp_helpdevice` 指令查看所有邏輯裝置的名稱及其所在的實體檔。記下邏輯檔案名稱及其實體檔名稱 – 在步驟 4 中停止並重新啟動伺服器之後，就無法再取得此資訊。
3. 使用 `sp_dropdevice` 指令，後面接著要移除的裝置之邏輯裝置名稱。例如：  
`sp_dropdevice mydevice`  
確定這些裝置不再為任何資料庫所使用後，再移除之。
4. 停止並重新啟動 Sybase 伺服器。
5. 刪除每一個已移除裝置的實體檔。請參閱步驟 2，以瞭解每一個裝置所配置的實體檔。

問題報告：141869

說明：利用 NetView 元件使用事件主控台時，若選取超過 100 個 NetView 事件（以 `TEC_ITS_` 開頭的事件類別）來同時 ACK 或 CLOSE，而仍然繼續正常作業時，可能會導致死結狀況。對處於相同狀況的其他所有事件類別而言，會啟用計時器來規範處理程序。

暫行解決方法：當持續正常作業時，選取 100 個或較少的事件同時 ACK 或 CLOSE。「事件檢視器」的右上角會顯示計數器。計數器會顯示「工作佇列」的事件總數及目前選取的事件總數。

問題報告：142355

說明：Solaris 日誌檔的格式在 Solaris Operating Environment 第 7 版和第 8 版之間已變更。部份轉換程式格式檔案已不再符合系統日誌中的項目。

暫行解決方法：遵循 *IBM Tivoli Enterprise Console Adapters Guide* 「附錄 B」中的說明，更新格式檔案，或將日誌訊息格式設為 Solaris 7 相容模式。若要設定日誌檔相容模式，請在 `/kernel/drv/log.conf` 檔案中新增下列項目：

```
msgid=0
```

重新啟動 `syslogd` daemon，使變生效。

問題報告：144007

說明：在 Sybase 資料庫使用 `wtdb space` 指令時，可能會發生 RIM 錯誤。RIM 追蹤輸出可能會顯示與下列範例類似的錯誤訊息：

```
Sybase Server Error:Msgno 953 Level 11 State 1Page '39680 ',passed to curunreservedpgs built-in function,is an invalid page number in database ID '10 '. The highest page number in this database is '39679 '.
```

此問題為未移除與已捨棄資料庫相關的裝置所造成的。在資料庫被捨棄之後，Sybase 會重覆使用該資料庫 ID。

暫行解決方法：使用 `sp_dropdevice devicename` Sybase 指令移除未使用的裝置，接著停止並重新啟動 Sybase 資料庫伺服器，然後刪除和每一個與被捨棄的裝置相關的實體檔。如需此指令的相關資訊，請參閱 Sybase 說明文件。

問題報告：145200

說明：在 Windows NT 上以 Netscape 作為預設瀏覽器的操作員，若在「事件檢視器」中按一下「資訊」按鈕後，可能會看到下列錯誤訊息。此錯誤訊息說明找不到檔案的捷徑。

暫行解決方法：可忽略此訊息。若要停止顯示這則訊息，必須重新安裝 Netscape。

問題報告：146129.1

說明：Java 異常會斷斷續續出現於部份平台的背景指令 Shell 視窗中。它們不會影響事件主控台或線上說明的功能。

暫行解決方法：可忽略這些異常。

問題報告：146505.1

說明：使用 `wmigcon` 指令移轉為 3.7 版或 3.8 版事件主控台之後，您必須使用 `tec-client3.6-remove.sh` script 來移除 3.6 版事件主控台。此 script 會移除圖示、3.6 版 Tivoli 管理環境安裝的相關資訊、功能表項目和二進位檔。

暫行解決方法：使用下列步驟，從 Tivoli 管理區伺服器和所有受管理節點中移除 3.6 版事件主控台：

1. 備份您的事件資料庫。
2. 確定您的 Tivoli 環境來源已正確設定，可以執行 `/etc/Tivoli/setup` shell script。
3. 於 Tivoli 管理區中啟動 bash Shell。
4. 將 `tec-client3.6-remove.sh` script 從 `$BINDIR/TME/TEC` 目錄複製到工作目錄，例如 `/tmp` 目錄。
5. 從指定的工作目錄中，依下列方式執行 `tec-client3.6-remove.sh` script，解除安裝 3.6 版事件主控台：

```
./tec-client3.6-remove.sh -rmfiles
```

其中：

```
- rmfiles
```

移除本端資料庫物件，並嘗試移除與資料庫相關的所有檔案，不論那些檔案是否為共用檔。

```
- usage
```

列印用法陳述式。

6. 執行 `wchkdb` 指令，以驗證和修改您的 Tivoli 環境中的資料庫資源。執行 `wchkdb` 指令，可確保資料庫同步化。如需關於 `wchkdb` 指令的詳細資訊，請參閱 *Tivoli Management Framework Reference Manual*。

問題報告：146600

說明：在執行某些安裝作業期間，若使用「上一步」按鈕進行瀏覽，「資料庫安裝輔助工具」會產生 `Java NullPointerException` 錯誤訊息。「輔助工具」會繼續正常運作，並且會建立所有安裝 `script`。可以忽略這些錯誤訊息。

問題報告：146845

說明：在 RedHat Linux 上升級 IBM Tivoli Enterprise Console 產品之後，因 Java Runtime Environment (JRE) 而導致高 CPU 用量。

暫行解決方法：使用 `odadmin environ` 指令來設定環境變數，如下所示：

```
LD_ASSUME_KERNEL=2.2.5
```

問題報告：147392

說明：安裝後更名 AIX 上的 `NON_TME` 目錄，在嘗試啟動事件主控台時，會導致下列錯誤：

```
Unable to find xhpi,path used
/home/Non_TME_console/tec_console/jre/bin/libxhpi.a
Could not create the Java virtual machine.
```

暫行解決方法：以 `root` 使用者身份執行 `slibclean` 指令，以清除 AIX 快取程式庫資訊。然後輸入 `tec_console` 指令。

問題報告：147452

說明：若要在 Linux RedHat 上安裝 IBM Tivoli Enterprise Console 產品，Linux 系統上必須安裝並能使用 `compress` 指令。

暫行解決方法：檢查 RedHat Linux 說明文件中有關 `ncompress` 套件的資訊，以安裝和存取 `compress` 指令。

問題報告：147591

說明：管理者從事件主控台中取消指定的操作員，未接著顯示可用狀態，因此無法在「控制內容」對話框中指定給另一個主控台。

暫行解決方法：在「配置」檢視畫面中，從「操作員」資料夾刪除操作員。即可於「主控台內容」對話框中，將操作員使用於主控台指定。

問題報告：147727

說明：若要解除安裝的 IBM Tivoli Enterprise Console 元件所在之主機，包含同名的受管理節點和端點時，則使用 `wuninst` 指令來解除安裝該元件時會失敗。

暫行解決方法：使用下列步驟解除安裝元件：

1. 以下列指令更名端點的標籤：

```
wep old_endpoint_label set_label new_endpoint_label
```

2. 執行 `wuninst` 指令，以移除元件。請參閱問題報告 147763，以取得 Windows 上 `wuninst` 指令相關問題的資訊。如需關於 `wep` 指令的詳細資訊，請參閱 *Tivoli Management Framework Reference Manual*。請參閱「IBM Tivoli Enterprise Console 安裝手冊」中，以取得有關將 `wuninst` 指令和 IBM Tivoli Enterprise Console 元件一起使用的詳細資訊。

問題報告：147743

說明：嘗試使用 `wsetaeenv` 指令來修改端點上轉換程式配置設定檔所儲存的配置檔選項時，會導致下列類似訊息：

```
FRWTE:0021
```

```
Wed Aug 14 17:14:18 2002 (21): operation `_set_acpEnvironment` not implemented
```

暫行解決方法：使用 ACF 新增或修改配置檔選項，然後將設定檔配送至端點。

問題報告：147763

說明：使用 `wuninst` 指令解除安裝 IBM Tivoli Enterprise Console 元件時，不會移除元件所相關的目錄和檔案。若使用 `wuninst` 指令列出，則檔案看似已移除，但實際上仍存在。

暫行解決方法：在要解除安裝的元件所在的受管理節點上，執行適當的 `script`。`script` 位於 `$BINDIR/TME/TEC` 目錄中，其命名慣例為 `product_tag-remove.sh`，其中 `product_tag` 對應至提供給 `wuninst` 指令，以用來移除元件之相同產品標籤。執行這些 `script` 之後，請執行 `wchkdb -u` 指令來更新物件資料庫。請參閱「IBM Tivoli Enterprise Console 安裝手冊」，取得有關將 `wuninst` 指令和 IBM Tivoli Enterprise Console 元件與產品標籤一起使用的詳細資訊。請參閱 *Tivoli Management Framework Reference Manual*，取得關於 `wuninst` 和 `wchkdb` 兩個指令的相關資訊。

問題報告：147905

說明：從 IBM Tivoli Enterprise Console 3.6.2 版移轉至 3.7.1 版，然後再移轉至 3.8 版後，當操作員嘗試在「事件檢視器」中開啟「摘要」檢視畫面時，可能會看到下列訊息：

ECO2026E：您未被指定給 TEC 主控台。TEC 管理者必須將您指定給 TEC 主控台，您才能檢視 TEC 事件。

「配置」檢視畫面顯示指定至事件主控台的操作員。

暫行解決方法：在「配置」檢視畫面中，從蹦現功能表針對事件主控台選取「指定操作員」。將操作員從「目前的操作員」清單中移至「可用的操作員」清單。然後，將操作員移回「目前的操作員」清單。按一下「確定」。操作員現在可開啟事件主控台並檢視事件。

問題報告：147969

說明：在 Windows NT 和 Windows 2000 中，登入畫面可能不會顯示於現有視窗的頂端。當您於執行 `tec_console script` 後切換視窗時，會發生此問題。

暫行解決方法：將執行 `tec_console script` 之後所選取的任何視窗縮至最小或予以移動。在 Windows 2000 上，請不要使用「顯示桌面」按鈕，該按鈕會隱藏所有作用中的視窗，包括登入畫面。

問題報告：148159

說明：安裝事件伺服器失敗，因為沒有 `/tmp` 目錄的正確許可權。

暫行解決方法：若要安裝事件伺服器，對於 Tivoli 管理區伺服器之暫存目錄，所有人都必須具有讀取和寫入的檔案許可權。若為 UNIX，`/tmp` 目錄必須有許可權 `777`。若為 Windows，Everyone 帳戶至少需擁有 `$DBDIR\tmp` 目錄的讀取和寫入許可權。此外，在 Windows 上，其他所有使用者和群組也都需要 `$DBDIR\tmp` 目錄的完整控制權。

問題報告：148309

說明：將 Oracle 事件資料庫從 3.6.2 或 3.7.1 版升級以更新資料庫統計值時，並未執行含 `stats` 選項的 `wdbmaint.sh script`。資料庫仍正確地升級。

暫行解決方法：若要更新資料庫統計值，請於順利完成資料庫升級後，以手動方式執行含 `stats` 選項的 `wdbmaint.sh script`。

問題報告：148622

說明：在 Informix 中，在事件資料庫安裝輔助工具（此後稱為輔助工具）上使用「僅產生 Script」選項來產生 `script`，再依序結束輔助工具，稍後選取「僅執行 Script」選項執行 `script` 時，即會發生此問題。若在輔助工具中選取「產生及執行 Script」選項，即可順利執行 `script`。

暫行解決方法：使用下列步驟更正問題：

1. 若要結束輔助工具，請使用視窗右上角的結束視窗控制項。
2. 若要移除資料庫空間，請以 Informix 使用者身份執行 `rm_db_inf.sh script`。此 `script` 位於產生的 `script` 所在的目錄中。

3. 若要執行產生的 script, 請輸入 `wdbconfig.sh cr` 指令 (適用於新的 3.8 資料庫)、`wdbconfig.sh upg` 指令 (適用於從 3.7.1 資料庫的升級), 或 `wdbconfig.sh upg_362` (適用於從 3.6.2 資料庫的升級)。這些 script 位於產生的 script 所在的目錄中。

問題報告：148654

說明：在 UNIX 上使用事件資料庫安裝輔助工具時，無法藉由反白文字欄位，然後鍵入新密碼來覆寫密碼欄位。

暫行解決方法：在 UNIX 上利用事件資料庫安裝輔助工具配置資料庫時，請在修改欄位之前，使用倒退鍵或 Delete 鍵刪除整個密碼欄位。

問題報告：148740

說明：若配置檔的最後一行沒有包含回車字元，就不會被讀取該行。此為轉換程式及開道配置檔，以及 `wpostzmsg`、`postzmsg`、`wpostmsg` 和 `postmsg` 指令的問題。

暫行解決方法：建立或修改配置檔時，請確定檔案中最後的配置選項行之後有一個回車字元。若缺少回車字元，則不會讀取檔案中之最後一個配置選項。

問題報告：148947

說明：在 HP-UX 上使用 `mount` 指令或 SAM 來裝載 IBM Tivoli Enterprise Console 3.8 版 CD 安裝映像檔時，所有檔名都會以  `;1` 字串結束。HP-UX 的 `mount` 指令不支援 Rock Ridge 格式。在部份情況下，可能需要使用 `pfs_umount` 指令來解除裝載 CD-ROM 目錄。

暫行解決方法：若您已經使用 `mount` 指令或使用 SAM 來裝載 IBM Tivoli Enterprise Console 3.8 版 CD 安裝映像檔，則必須在開始之前使用 `umount` 指令解除裝載 CD-ROM。

1. 確定 `pfs_mountd` 和 `pfsd` 兩個處理程序都在執行中。否則請使用下列指令啟動這兩個處理程序：

```
pfs_mountd&
```

```
pfsd&
```

2. 使用下列指令裝載 CD-ROM：

```
/usr/sbin/pfs_mount /dev/dsk/CD_device mounting_point
```

3. 確認沒有檔名以  `;1` 字串結束。

4. 完成安裝之後，可以使用 `umount` 指令來解除裝載 CD-ROM。

如果您是使用 HP-UX 11 或 HP-UX 11i，則可以下載 HP-UX 修補程式，以啟用 Rock Ridge 格式支援來使用標準的 `mount` 指令。如需相關資訊，請聯絡 Hewlett Packard 客戶支援中心。

問題報告：148992

說明：Windows XP 所產生的事件字串，與 Windows 2000 和 Windows NT 所產生的事件字串不同。這會使得 Windows XP 端點上的 Windows 事件日誌轉換程式，只會對滿足轉換程式的過濾準則之所有 Windows XP 事件的類別 `NT_Base` 產生事件。例如，將從 Windows 2000 及 Windows NT 端點產生的 `NT_Performance_Alert` 類別事件，會使用 Windows XP 端點上的 `NT_Base` 類別事件來產生。

暫行解決方法：若要使 Windows 日誌轉換程式將 Windows XP 事件符合 IBM Tivoli Enterprise Console 事件類別，您必須修改 `tecad_win.fmt` 檔案 (亦稱為格式檔案)，使其符合要傳送至事件伺服器的特定事件。如需有關如何在修改格式檔案之後，產生新類別定義陳述式 (CDS) 檔案的詳細資訊，請參閱 *IBM Tivoli Enterprise Console Adapters Guide* 一書中，「Format File Reference」章下的「Activating Changes Made with a Format File...」一節。

問題報告：152648

說明：必須以手動方式啟動 Tivoli Management Framework 4.1 Web 伺服器 (Spider)，主控台的「資訊按鈕」才能正確運作。若要啟動 Web 伺服器，請執行下列指令：`wstarthttpd`

問題報告：152899

說明：在 SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 上，規則庫載入指令 `wrb -loadrb` 無法複製檔案到 `$DBDIR/tec` 目錄中。

暫行解決方法：建立下列符號鏈結：

```
ln -s /bin/gzip /usr/bin/compress
ln -s /bin/gunzip /usr/bin/uncompress
```

注意：`wrb -loadrb` 指令會使用 `compress/uncompress` 公用程式，根據預設值，該公用程式並不會隨 SLES 一起安裝。

問題報告：153189

說明：在 Linux 系統上配置 Tivoli Management Framework 4.1 版 RIM 物件時，預設密碼會成為空白。

暫行解決方法：若要解決這個問題，請使用 `wsetrimpw` 指令，將原始密碼屬性保留空白。

```
bash% wsetrimpw tec "" <new-pw>
```

問題報告：153327

說明：在 `wpostzmsg` 指令使用的配置檔中，若有任何空白行包含空格，就會發生下列錯誤：

*配置檔語法錯誤，已忽略行 <line\_num>*

注意：空行（沒有 Tab 鍵或單一空格）不會產生這個錯誤。

問題報告：153486

說明：在主控台配置中，在配置過濾器時，重複的限制值可被接受。

問題報告：153880

說明：無法正確剖析 `Send_Event` 作業中以 `"\"` 字元或 `0x5c` (DBCS) 結尾的屬性字串值。這個最終字元會被解釋為字串的結束引號之跳離字元。這是一個通用性的問題，不論使用任何字碼集都可能發生，而且在多種字碼集環境上都會產生。

暫行解決方法：在 `Send_Event` 作業的所有訊息尾端，避免使用字元 `"\"` 或 `0x5c` (DBCS)。

問題報告：154141

說明：事件檢視器會顯示 `n` 個最新的事件，其中 `n` 是要顯示的事件數目（在控制台設定中配置）。將事件狀態變更為已關閉時，並不會從要顯示的事件數目中清除該事件。

暫行解決方法：控制台過濾器必須配置為強制事件檢視器只擷取未關閉的事件。

問題報告：154562

說明：執行 `reorganization` 公用程式時，`wdbmaint` 指令會以在指令行上輸入的純文字格式，顯示資料庫使用者密碼。

問題報告：154865

說明：這個問題報告呈現兩個類似的徵兆。第一種徵兆會在設定有「事件日誌接收」選項，並且事件風暴超出了「暫存在記憶體內的事件訊息數目上限」值指定的值時發生。這有可能是事件被處理一次以上，因而在 `tec_dispatch` 日誌檔中產生資料庫錯誤訊息。錯誤訊息會反映出重複嘗試寫入相同的事件到事件儲存庫中。處理事件多次也會導致事件產能明顯退化。第二種徵兆會在沒有設定「事件日誌接收」選項，並且事件風暴超出了「暫存在記憶體內的事件訊息數目上限」值時發生。這可能會導致事件伺服器停止處理事件，直到伺服器重新啟動為止。

暫行解決方法：若要解決這兩個徵兆，請提高「暫存在記憶體內的事件訊息數目上限」選項的預設值。新的值應該要設為比在發生事件風暴期間，預期會傳入事件伺服器的事件數目大。

附註：「事件日誌接收」以及「暫存在記憶體內的事件訊息數目上限」兩個值都是 Tivoli Enterprise Console 的環境變數。它們可以使用 wsetesvrcfg 指令或 Tivoli 桌面加以修改。

## IX. 已修正且測試過的問題

已使用 SIS、CLI 以及 GUI 安裝方法，在所有 平台上（包括 TME 和非 TME），安裝好修正套件。

回歸測試驗證出修正套件中包含的先前維護版本解決方案仍如所預期般運作。

### 3.8.0-TEC-0002E 已修正的項目

APAR: IY34596

徵兆：如果 .fmt 檔案中的陳述式不是以 %s\* 開頭，tecad\_nt.exe 處理程序會產生 Dr. Watson 錯誤。

APAR: IY35278

徵兆：如果 .fmt 檔案的相符陳述式中包含 s\*，日誌檔轉換程式就無法啟動。

### 3.8.0-TEC-0003E 已修正的項目

APAR: IY37400

徵兆：使用端點 wpostemsg 指令，從端點傳送事件到事件伺服器時，事件會快取到閘道上。

### 3.8.0-TEC-0004E 已修正的項目

APAR: IY37675

徵兆：如果語言環境沒有設為 C，在接收 Risk Manager 事件時，tec\_dispatch 處理程序終止時，信號為 211 錯誤。

### 3.8.0-TEC-FP01 已修正的項目

APAR: IY21196.1

徵兆：AIX 轉換程式無法由 rc.nfs 檔案中的啟動指令自動啟動。

測試附註：確認 /etc/inittab 檔案中有加入一個項目，有建立檔案 /etc/rc.tecad\_logfile，並且檔案中有包括適當的指令可在系統重新啟動時，啟動轉換程式。

APAR: IY28856

徵兆：若資料庫中有大量事件，wsetemsg 處理程序需要好幾分鐘才會完成。

測試附註：確認當資料庫中有 1000 個以上的事件存在時，wsetemsg 指令有正確更新指定的事件，並在 2 秒鐘內返回。

APAR: IY33041

徵兆：執行 wtdbclear 指令時，儲存程序無法在 DB2 上正確執行。

測試附註：確認 wtdbclear 指令已使用儲存程序順利清除資料庫，沒有傳回任何錯誤。

APAR: IY33187

徵兆：當事件長度大於 4096 個字元時，日誌檔轉換程式會產生錯誤。

測試附註：修改配置檔來併入參數 EventMaxSize=x，然後將事件傳送至事件伺服器。"x" 的值採用 100、4096 和 5000，並且重複測試。若事件大小在 4096 以內，所有事件資料都可於事件伺服器驗證。若事件大小大於 4096，則事件資料會被正確地截斷。

APAR: IY33312

徵兆: wstopesvr 處理程序無限期地執行, 並且無法終止其他 tec\_\* processes.

測試附註: single\_port\_bdt 變數設為 TRUE, 即可重新啟動事件伺服器 and 主控台。確認 listen\_to\_server 方法在作用中, 然後以 wstopesvr 指令順利停止事件伺服器。

APAR: IY33602

徵兆: 當要刪除的事件數目大於或等於緩衝區 大小, 或者有指定下列屬性時, wtdbclear.pl script 會進入無限迴圈:

-e -t 0 (沒有 -s、-c、-r) 或者 -l -f -t 0

測試附註: wtdbclear.pl 指令已順利依照指定方式清除事件, 沒有傳回任何錯誤。(已使用 1500 件事件)

APAR: IY34129

徵兆: 已安裝 3.7.1-TMF-0073 及 3.7.1-TMF-0075 時, 無法在 tec\_gateway 處理程序於連線導向模式執行時, 將事件傳送到事件伺服器。

測試附註: 確認在套用列出的修正程式, 並且配置連線導向的模式後, 可順利在事件伺服器收到所有的事件。

APAR: IY34289

徵兆: 當事件伺服器正在起始設定何時要轉遞事件時, tec\_rule 處理程序終止, 並傳回 SIGSEGV 違規狀況, 同時也產生了一個核心檔案。

測試附註: 確認測試事件轉遞規則已正確地編譯、載入及執行, 而沒有產生任何錯誤信號。

APAR: IY34913

徵兆: init.tecad\_logfile script 沒有處理 Tier 2 DEC 系統的 "-S" 選項。

測試附註: 確認轉換程式已順利配送至 DEC Tier 2 系統上的端點。在更新配置檔, 來監視由 LogSources 屬性所指定的某個檔案後, 啟動轉換程式, 並且確認可在事件伺服器上收到事件。

APAR: IY34968

徵兆: 從 LogSources 選項指定的檔案讀取而來的轉換程式, 無法轉遞每行超過 300 個字元的事件。

測試附註: 配置轉換程式來監視指定的日誌檔, 該檔案每分鐘至少接收 100 個字行, 每行包含 300 以上的個字元。確認在事件伺服器上可順利收到所有的事件。

APAR: IY35033

徵兆: 「作業執行」視窗中的可用主機清單 錯誤地顯示主機名稱, 但應該顯示的是端點名稱。

測試附註: 確認在選取事件, 並從「作業執行」選項中選擇「目標主機」標籤之後, 「目前的主機」畫面已正確顯示端點。

APAR: IY35647

徵兆: 在套用 3.7.1-TEC-FP02 之後, Windows 轉換程式呈現效能降低的狀況。

測試附註: 確認轉換程式已在 6 分鐘 45 秒之內, 送出所有測試訊息 (300 則)。基本的 3.8 版程式碼則需 11 分鐘。

APAR: IY35763

徵兆: 使用 3.7.1-TEC-FP03 所配送的主控台因為發生 Java 類別錯誤, 所以無法啟動。

測試附註: 確認在重新啟動事件主控台之後, 事件群組和其他主控台的喜好設定仍然存在。

APAR: IY36144

徵兆: 在從 3.6.x 版升級之後, 格式指定元 "%LENGTHs" 無法正確進行剖析。

測試附註：使用 WIDTHSTRMEANING=YES 選項配送轉換程式，並且將 LogSources 選項配置為能夠讀取測試檔案。 .fmt 檔案會被修改，並產生新的 .cds 檔案。以除錯模式啟動轉換程式之後，已正確對映每一個屬性的所有變數。

APAR: IY36319

徵兆：執行 TroubleTicket.sh 時，新的 TEC\_ADMIN 環境變數中包含管理者名稱。

測試附註：修改 \$BINDIR/TME/TEC/TroubleTicket.sh 來回應 TEC\_ADMIN 環境變數的值。執行 TroubleTicket.sh 後，畫面上會顯示正確的值。

APAR: IY36572

徵兆：tec\_gateway 處理程序顯現記憶體洩漏。

測試附註：確認 tec\_gateway 處理程序並未呈現未連結的記憶體使用情形。

APAR: IY36686

徵兆：當本端事件伺服器終止，並且參數在指定的事件伺服器之後包含尾端空格時，將會忽略 tec\_gateway.conf 檔案中的 ServerLocation 參數。

測試附註：確認當 ServerLocation 參數中包含尾端空格時，仍可在事件伺服器上正確地收到事件。

APAR: IY37000

徵兆：當 Java EIF 收到 null 屬性值時，事件會被捨棄。

測試附註：SampleAdapters.java 檔案已修改為可以併入數個 null 屬性，並確認事件伺服器有收到事件。

APAR: IY37027

徵兆：以雙引號括住的字串無法以 Java EIF 正確地進行剖析。

測試附註：SampleAdapters.java 檔案已修改為可以併入雙引號。確認事件伺服器已正確地收到事件。

APAR: IY37051

徵兆：轉換程式若位在單獨且非交互連接的 TMR 中，則轉換程式不會將事件傳送至事件伺服器。

測試附註：配置好兩個交互連接的 TMR 之後，安裝了一部事件伺服器（僅在一個 TMR 中）。在第二個 TMR 中配置了一個 tec\_gateway.conf 檔案，以便傳送事件到事件伺服器。在第二個 TMR 中配置 Windows NT 轉換程式之後（沒有設定 ServerLocation 參數），產生了事件。確認已在事件伺服器上正確地收到所有事件。

APAR: IY37190

徵兆：Windows 轉換程式在處理大型日誌檔時，用掉了 100% 的 CPU。（例如 100MB 檔案）

測試附註：在新增超過一百萬個事件到轉換程式的日誌檔中，而該日誌檔不符合 .fmt 檔案中的任何格式時，CPU 耗用率有時會跳到接近 99%，不過，大部分時間會維持在 0% 左右。

APAR: IY37675

徵兆：如果語言環境設為丹麥文，tec\_dispatch 處理程序會終止，且傳回 SIG 211 錯誤。

測試附註：確認具有丹麥文語言環境的事件伺服器已正確地處理事件。也確認已使用載入的測試規則庫來正確地處理這些事件，並且事件伺服器會繼續處理傳入的事件。

APAR: IY37768

徵兆：在處理過完整 tec\_gateway.cache 檔案的內容後，tec\_gateway 處理程序停止傳送事件到事件伺服器，而且該處理程序已從端點的快取記憶體中載入資料。

測試附註：確認當事件伺服器停止時，可在閘道上正確地快取事件。當事件伺服器重新啟動之後，快取記憶體就會如預期般被清空，而且閘道會繼續處理傳入的事件。

APAR: IY37863

徵兆：HP 轉換程式用掉 100% 的 CPU，而且在從 3.6.2 版升級為 3.7.1-TEC-FP03 之後，便無法處理事件。

測試附註：在配送 HP 轉換程式，以及更新 .fmt 和 .conf 檔案以符合測試案例之後，該轉換程式已超過 16 個小時都一直收到持續的事件串流確認該轉換程式已處理所有事件，而且並未耗用 100% 的 CPU。

APAR： IY38116

徵兆：當接收記載被停用時，事件伺服器無法處理事件。

測試附註：確認當接收記載停用時，事件伺服器已正確地收到傳入的事件。

APAR： IY38723

徵兆：DISPLAY 環境變數未針對 TroubleTicket.sh script 進行適當的設定。

測試附註：確認 DISPLAY 環境變數已設定正確，其方式是使用本端系統上顯示 xterm 來發出 env 指令。

APAR： IY39825

徵兆：「作業執行」視窗中的「目前的主機」清單應該要列出端點名稱，而非主機名稱。

測試附註：配置一個未受管理的節點端點系統之後，即會配送轉換程式。傳送某個事件之後，在事件檢視器中按一下滑鼠右鍵來選取該事件，然後選擇「作業執行」。在「目前的主機」清單中，就會正確地顯示端點系統。

APAR： IY40557

徵兆：雖然擴充的事件屬性已列出在 SLOTS 環境變數中，但是無法在 TroubleTicket.sh 中使用這些屬性。

測試附註：確認在將 SLOTS 環境變數輸出重新導向到某個檔案之後，已正確地列出擴充的資訊。

APAR： IY40864

徵兆：當操作員啟動事件檢視器後，並未出現對主控台內容所做的變更。

測試附註：確認在事件檢視器中所有已新增、移除或重新排序的直欄，在重新啟動主控台之後仍然存在。

附註：這項修正只適用於建立新主控台的時候，而不適用於主控台的移轉。

APAR： IY40903

徵兆：從 3.6.2 版升級為 3.8 版時，wmigcon 處理程序產生 Java 異常。

測試附註：確認 wmigcon 指令的執行正確無誤，沒有產生任何 Java 異常。

APAR： IY41207

徵兆：事件伺服器無法取得用一個來接收非 TME 事件的連接埠。

測試附註：確認事件伺服器可以取得連接埠，並且可以順利接收非 TME 事件。

## x. 此修正套件新增或取代的檔案

(針對 \$INTERP 的所有支援值)

```
bin/w32-ix86/TME/TEC/adapters/bin/tecad_nt.exe
bin/w32-ix86/TME/TEC/adapters/bin/tecadnts.exe
bin/w32-ix86/TME/TEC/adapters/bin/tecad_win.exe
bin/w32-ix86/TME/TEC/adapters/bin/tecadwins.exe
bin/aix4-r1/TME/TEC/adapters/bin/tecad_logfile
bin/hpux10/TME/TEC/adapters/bin/tecad_logfile
bin/solaris2/TME/TEC/adapters/bin/tecad_logfile
bin/linux-ix86/TME/TEC/adapters/bin/tecad_logfile
bin/linux-s390/TME/TEC/adapters/bin/tecad_logfile
```

TME/ACP/acp\_gateway.exe  
TME/ACP/tec-acf-remove.sh  
TME/TEC/tec\_gateway.exe  
TME/ACP/acp  
TME/ACP/acpep  
TME/ACP/acp\_gateway  
TME/ACP/tec-acf-remove.sh  
TME/TEC/tec\_gateway  
bin/waddac  
bin/wdelac  
bin/wsetac  
bin/wlsac  
bin/wsetaddflt  
bin/wlsaddflt  
bin/wsetaeenv  
bin/wlsaenv  
bin/wsetadval  
bin/wlsadval  
bin/wsetadenv  
bin/wlsadenv  
bin/wsetadgui  
bin/waddacpattr  
bin/wlsadgui  
bin/wtouchac  
bin/postemsg  
bin/postzmsg  
bin/wpostemsg  
bin/wpostzmsg  
TME/TEC/tec\_gateway  
bin/chkclass  
bin/postemsg  
bin/postzmsg  
bin/wchkclass  
bin/wrb  
bin/wcomprules  
bin/wcprb  
bin/wcrtrb  
bin/wcrtsrc  
bin/wdelrb  
bin/wdelrbclass  
bin/wdelrbrules  
bin/wdelsrc  
bin/wimprbclass  
bin/wimprbrules  
bin/wloadrb  
bin/wlscurrb  
bin/wlsemsg  
bin/wlsvrcfg  
bin/wlsrb  
bin/wlsrbclass  
bin/wlsrbrules  
bin/wlssrc  
bin/wpostemsg  
bin/wpostzmsg  
bin/wsendresp  
bin/wsetemsg  
bin/wsetesvrcfg

bin/wsetrb  
bin/wsetsrc  
bin/wstartesvr  
bin/wstatesvr  
bin/wstopesvr  
bin/wtdbclear  
bin/wtdbclear.pl  
bin/wtdbstat  
bin/wtdbspace  
bin/wtdumper  
bin/wtdumppl  
bin/wtdumptr  
bin/wrimsq1  
bin/winstruct\_event  
TME/TEC/tec\_agent\_demo  
TME/TEC/tec\_ui\_svr.jar  
TME/TEC/tec\_console.jar  
TME/TEC/tec\_svr.jar  
TME/TEC/avail\_common.jar  
TME/TEC/jcf.jar  
TME/TEC/jrim.jar  
TME/TEC/tec\_svr\_stubs.jar  
TME/TEC/tec\_ui\_svr\_stubs.jar  
bin/wcrtnvgroups(!w32-ix86)  
bin/wcrtnvgroups.cmd(w32-ix86)  
bin/wconsole  
bin/wconsole.cmd  
bin/wmigcon  
bin/wmigcon.cmd  
bin/wtecexport.cmd  
bin/wtecimport.cmd  
bin/wtecexport  
bin/wtecimport  
bin/tec\_console  
bin/tec\_console.cmd  
TME/TEC/contrib/console/addnewuser.sh  
TME/TEC/contrib/console/assignneweg.sh  
TME/TEC/adapters/bin/tecad\_hpv  
TME/TEC/adapters/bin/tecad\_hpv.exe  
TME/TEC/adapters/bin/tecad\_sem.cfg  
TME/TEC/tec\_dispatch  
TME/TEC/tec\_reception  
TME/TEC/tec\_server  
TME/TEC/tec\_rule  
TME/TEC/tec\_rule\_data  
TME/TEC/tec\_task  
TME/TEC/tec\_ui\_server  
TME/TEC/TroubleTicket.sh  
TME/TEC/TecUIServer\_ir.tar  
TME/TEC/TecUIServer\_ist.tar

## XI. 注意事項

本資訊是針對 IBM 在美國所提供之產品與服務開發出來的。而在其他國家中，IBM 不見得有提供本資訊中所提的各項產品、服務或功能。要知道在您所在地區是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 服務代表查詢。本書在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，其他非 IBM 產品、程式或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

在這本書或文件中可能包含著 IBM 所擁有之專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到下列地址：

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785 U.S.A.

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的特許權限事宜，請聯絡您國家的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

下列段落若與該國之法律條款抵觸，即視為不適用：

IBM 僅以「現狀」提供本書，而不提供任何明示或默示之保證（包括但不限於可售性或符合特定效用的保證）。

若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本資訊中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂並將修訂後的內容納入新版中。IBM 得隨時改進並（或）變動本書中所提及的產品及（或）程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。IBM 對該網站並不提供保證。該網站上的資料，並非本 IBM 產品所用資料的一部分，因使用該網站造成之損害，由貴客戶自行負責。

IBM 得以各種適當的方式使用或散布由貴客戶提供的任何資訊，而無需對您負責。

本程式之獲授權者若希望取得本程式之相關資料，以便達到下列目的：(i) 在獨立建立的程式與其他程式（包括本程式）之間交換資訊；以及 (ii) 相互使用已交換之資訊。則請與位於下列地址之人員聯絡：

IBM Corporation  
2Z4A/101  
11400 Burnet Road  
Austin, TX 78758 U.S.A.

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」或任何同等合約之條款，提供本文件中所說的授權程式與其所有適用的授權資料。

任何此處涵蓋的執行效能資料都是在一個受控制的環境下決定出來的。因此，若在其他作業環境下，所得的結果可能會大大不同。有些測定已在開發階段系統上做過，不過這並不保證在一般系統上會出現相同結果。再者，有些測定可能已透過推測方式評估過。但實際結果可能並非如此。本書的使用者應依自己的特定環境，查證適用的資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，係一由產品的供應商，或其出版的聲明或其他公開管道取得。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性、或任何對產品的其他主張是否完全無誤。如果您對非 IBM 產品的性能有任何的疑問，請逕向該產品的供應商查詢。

有關 IBM 未來動向的任何陳述，僅代表 IBM 的目標而已，並可能於未事先聲明的情況下有所變動或撤回。

本資訊中的範例包含了用於日常商業活動的資料及報告。為了盡可能詳細，範例中涵蓋了個人、公司、品牌及產品的名稱。此等名稱皆屬虛構，凡有類似實際企業所用之名稱及地址者，皆屬巧合。

本資訊包含原始語言的範例應用程式，用以說明各種作業平台上的程式設計技術。這些範例程式未經完整測試，因此，對這些程式的可靠性、服務性或功能，IBM 不予保證。您可以基於研發、使用、銷售或散布符合作業平台（撰寫範例程式的作業平台）之應用程式介面的應用程式等目的，以任何形式複製、修改及散布這些範例程式，而不必向 IBM 付費。

若您是以電子檔格式檢視此資訊，則照片和彩色圖例可能不會出現。

## 商標

下列專有名詞是 IBM 公司在美國及（或）其他國家的商標：

AIX OS/390 Tivoli Enterprise Console

IBM Tivoli TME

IBM 標誌 Tivoli 標誌

OpenEdition Tivoli Enterprise

Microsoft 及 Windows NT 是 Microsoft Corporation 在美國及（或）其他國家的註冊商標。

Java 和所有以 Java 為基礎的商標及標誌是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及（或）其他國家的商標或註冊商標。

其他公司、產品和服務名稱可能是其他公司的商標或服務標記。